

不忘初心 牢记使命 永远奋斗·申城先锋

上海勘察设计研究院董事长陈丽蓉带领团队技术创新,有效保障上海、佛山、杭州等地约 1000 公里运营地铁项目,打响岩土工程技术“上海服务”品牌

钻研岩土卅五载建立“上海标准”

■本报记者 沈竹士

改革开放初期,国家选址上海建设宝钢。由于宝山地区是软土地基,有人说宝钢会滑到长江里去。上海勘察院老院长袁雅康作为专家组成员受命勘察试验,给国务院打了报告:宝钢的地基可以处理,建设钢铁厂没有问题。1978 年 12 月,宝钢正式开工。

那时,陈丽蓉还是一名中学生。她属于 60 后那一代,他们 18 岁时正赶上恢复高考不久,老三届已消纳完毕。那是一个没有多少选择的年代,年轻人只能被动地接受时代的安排。但从好的方面来说,那个年代极度渴求年轻人才,有一种催人往前跑的意思。

一个人的命运,当然要靠自己奋斗,但也要考虑历史进程。陈丽蓉把握住了机会。

时代大潮下的被动选择

陈丽蓉念的是四平路上的杨浦中学(现杨浦高级中学),她家就在马路对面的鞍山六村。考大学时,父亲让她填报同济大学,因为离家近,只差200个门牌号。她是听话的学生,听话的学生总是愿意接受安排。同学们都骑自行车,问她,你怎么不骑车,她说家里太近,走路就行。入门工程地质勘察是无奈的选择,她的第一志愿其实是工程管理专业,但是没有达到分数线。填报志愿时老师叮嘱所有人勾选“愿意调剂”选项,她就这样被调剂进了工程地质与水文地质专业。她并不热爱这个专业:“男生爱憎分明,不喜欢,就不听课。作为女生比较听话,既然学了,就认真学。”

1987 年,她一边跟随导师费涵昌做毕业设计,一边等待分配。费涵昌是知名教授,当时做的研究是动荷载条件下的地基强度试验,陈丽蓉希望留校任教。学校的意思是:留系从事学生会工作,但编制不能进教研室,工作三年后视情况再谈教职。她不愿坐冷板凳,转而被分配去了某设计院。班主任告诉她,这是一份好工作,坐办公室,不用经受日晒风吹。

★为幸福而奋斗 因奋斗而幸福★



上海勘察设计研究院(集团)有限公司董事长、党委副书记陈丽蓉。本报记者 叶展亮摄

人物小传

陈丽蓉,上海市第十次党代会代表,教授级高级工程师。现任上海勘察设计研究院(集团)有限公司董事长、党委副书记。曾获“上海市三八红旗手”“上海市重大工程立功竞赛建设功臣”等荣誉。

上海勘察设计院(集团)有限公司成立于1958年,原名上海勘察院、上海岩土工程勘察设计院。该院参与了上海轨道交通、浦东国际机场、国家会展中心(上海)、上海世博会一轴四馆、上海中心大厦、环球金融中心等重大工程项目。

陈丽蓉去向已定。宣布毕业分配的前一天,在校门口,她偶遇导师费涵昌。“他说你应该去上海勘察院。说你学的是勘察专业,去勘察院是当‘主角’,要是去设计院,那只能做‘配角’。”在命运“安排”的错进错出之后,陈丽蓉选择到上海勘察院做了一名岩土工程技术人员。

两度“辞官”不忘实干初心

进入上海勘察院不久,院领导点将

陈丽蓉当团委书记,这不是她想要的。

“刚工作的时候,参加了上海石化厂大型油罐项目的岩土设计,很有学以致用的成就感,不想去做团委书记。领导说那你就做兼职团委书记吧。别人知道我要忙团委事务,担心找我承担项目不便,结果是我接触实务的机会变少了,感觉业务要荒废了。”

陈丽蓉不要做团委书记,但前提是要找到接任的人。她找到武浩接手,后来武浩成为上海勘察院集团党委书

记、总裁。陈丽蓉调任科技处副处长,这仍然不是她想要的。“处里有很多前辈,我只有 30 岁,资历还浅,怎么能领导别人?”那一时期,她挤出时间回到同济大学听课,一心要把专业技术捡回来。

好在老院长袁雅康支持她走技术路线,她被降级调到上海勘察院设计所。不久,院里拿出设计所所长的位子公开竞聘。都说这个竞聘岗位是为陈丽蓉度身定制的,但她没有参加竞聘。上海勘察院总工程师姚天强找她谈话:潜心钻研实务技术是对的,有为单位发展承担责任的态度也是对的。她终于被聘任为所长。

2000 年前后,陈丽蓉成了上海勘察院院长助理,后来又担任副院长。上任之前,她对时任院长张富根提要求:“千万不要让我分管后勤,还是让我负责生产实务吧。”

不负时代坚持技术创新

同济大学本科招生网站对地质工程专业的介绍中,罗列了该专业 12 位杰出校友,其中 8 人毕业于 1983 年至 1988 年之间,他们或在北京、上海相关院所担任领导,或在美国做大学教授,陈丽蓉也在其中,他们是时代大潮中的幸运儿。陈丽蓉说:“某种程度上说,我得到的机会比当今时代的年轻人更多。”

当然,欲戴王冠,必承其重。陈丽蓉和同事们坚持技术创新,在国内打响了中国岩土工程技术服务品牌,在相关领域建立了“上海标准”。以轨道交通隧道结构监测测量为例,此前业界只能高价从国外采购技术、设备。上海勘察院自主研发了基于移动三维激光扫描的隧道结构检测成套技术及装备,包括首次研制的基于远程监控的移动三维激光扫描机器人;提出了高精度解算模型、高效并行处理算法,自主开发了数据采集和处理软件,实现了运营地铁隧道结构变形和内壁损伤的高精度、高效率、全覆盖检测,这项技术已在上海、佛山、杭州等地约 1000 公里运营地铁项目中得到应用。

上海杂技团策划推出杂技剧《神话》

用杂技为创世神话插上艺术翅膀,编导佟睿睿希望借创世神话表达东方哲学理念

本报讯 (记者黄启哲) 又一部聚焦中华创世神话题材的舞台作品将在上海诞生。上海杂技团于昨天举办大型杂技剧《神话》创意策划会暨委约创作签约仪式。会上宣布,将委约编导佟睿睿及其团队加盟该剧创作。

近年来,上海杂技团一直用作品尝试探索如何充分发挥海派杂技熔古铸今、不拘一格、锐意鼎新的特色,令传统经典节目重新焕发时代美感,先后推出了《时空之旅》《雕刻时光》《十二生肖》《小龙飞天》等一系列剧目,并在海内外演出获得反响。在上海杂技团团长远亦纲看来,神话与杂技相结合,可以“上天入地”,有很大的艺术创造空间。主创希望能在立足中华文化的基础上,选择大众最耳熟能详的故事,打造一台结合高超精湛杂技、魔术表演与高科技舞台效果的大型杂技剧,展现中华民族的精、气、神,传承和传播中华优秀传统文化。

这个项目让佟睿睿也很兴奋,因为此前几乎没有杂技作品触碰神话这一题材,而距离她上一次与上海杂技团合作杂技主题晚会《雕刻时光》已有十年时间。此次面对创世神话题材,她潜心做了不少准备。在佟睿睿看来,相比于她所擅长的舞蹈语汇,杂技更能创世神话插上翅膀,提供更多可能性与想象空间。她说:“我希望借神话表达东方人的哲学观。”

为此,创作团队从去年 6 月开始对杂技元素进行梳理,提炼各种关于天地开辟、人类和万物起源的神话传说,与各方艺术家、学者专家沟通,征集创作设想,并多次深入具有原始自然风貌的地区进行实地采风。在对接国际舞台方面,院团业务骨干则多次前往国内外各大杂技马戏赛场及秀场,了解当下最新演艺潮流、舞台表现手段与马戏技艺,为《神话》能融合中华优秀传统文化和当今时代特色,达到“中华元素 世界表达”要求做准备。据悉,杂技剧《神话》有望在明年年底公演。

第39届世界头脑奥林匹克决赛落幕

中国参赛队14座奖杯创佳绩

本报讯 (记者张鹏 通讯员吴永安) 美国当地时间 5 月 26 日晚间,第 39 届世界头脑奥林匹克(OM)决赛在美国艾奥瓦州立大学落下帷幕,中国参赛队取得骄人成绩,共计获得 14 座奖杯,包括 3 金、6 银、5 铜,其中上海队以 2 金、4 银、3 铜的佳绩为国争得荣誉。

在本届决赛中,上海市实验学校、大宁国际学校分别获得小车类“铁人三项之旅”和结构类“动物之家”项目小组冠军,宝山区罗店中学校、嘉定区南苑中学、上海师范大学天华学院、上海海洋大学分获各自

项目的银奖,上海市世界外国语小学、上海中学国际部、上海工程技术大学分获各自项目的铜奖。可以说,本届比赛上海参赛队表现亮眼、成绩骄人,大中小学全面开花。

据悉,本届比赛 5 月 23 日开幕,来自世界 14 个国家和地区的近 900 支队伍参加小车类“铁人三项之旅”、技术类“让表情包说话”、古典类“演绎经典的伪纪录片”、结构类“动物之家”、表演类“星际大本营”比赛。比赛过程中,参赛队展示各自的创新、团队精神及动脑动手能力。

第一届“钱宝钧纤维材料奖”颁奖

本报讯 (通讯员朱一超 记者姜澎) 纤维作为最重要材料之一,在人类社会发史上发挥着重要作用。昨天,第一届“钱宝钧纤维材料奖”颁奖大会在东华大学举行。最终,荷兰埃因霍温理工大学退休教授皮特·雷姆斯特和瑞士苏黎世联邦理工学院鲍尔·史密斯博士获“钱宝钧纤维材料杰出贡献奖”,浙江大学高超教授以及瑞士洛桑联邦理工学院教授菲比·索瑞获“钱宝钧纤维材料青年学者奖”。

钱宝钧先生为中国纤维材料领域奠基人之一和东华大学纤维材料学科创始人,在纤维材料科学领域作出了杰出贡献。为更好地传承钱宝钧先生的事业,促进纤维材料领域可持续发展,纤维材料改性国家重点实验室(东华大学)发起并设立此两类奖项,每两年评选一次。奖项评选面向国内外采用推荐制,第一届“钱宝钧纤维材料奖”自 2017 年 4 月评选以来,陆续收到来自美国、日本、荷兰、法国、澳大利亚等海内外专家学者的推荐材料。美国工程院院士艾尔莎·瑞秋曼尼斯教授担任本次评奖委员会主席,领衔国内外纤维材料领域知名院士、专家对推荐材料进行评审。一根看似普通的纤维绳,能够承受的最大重量是同样粗细钢丝绳的 8 倍。如果用一把不锈钢剪刀剪它,在连续剪一分钟后刀口会钝化。它就是高性能纤维中的特种纤维,作为比强度最高的高性能纤维——超高分子量聚乙烯纤维,与碳纤维、芳纶并称为当今世界三大高科技纤维。此次“钱宝钧纤维杰出贡献奖”获得者就是这个纤维的缔造者,1978 年皮特·雷姆斯特教授和鲍尔·史密斯发明并申请了采用冻胶纺丝法一超倍热拉伸技术制备超高分子量聚乙烯纤维的第一个专利。它的问世,打开了聚乙烯在高性能纤维领域应用的大门。“我非常自豪能见证和参与聚乙烯纤维从无到有再到广泛应用的这个过程,相信未来会有更多的纤维改变我们的生活。”皮特·雷姆斯特教授在颁奖大会上说道。

“钱宝钧纤维材料奖是国内学术界首个聚焦纤维研究领域的科学奖项,当前我国正在从纤维大国迈向纤维强国,这一奖项的设立旨在打造国际纤维领域权威的科学奖励,进一步鼓励国内外专家学者潜心开展纤维材料相关的卓越学术研究。”钱宝钧纤维材料奖执行委员会主任、纤维材料改性国家重点实验室主任、东华大学材料科学与工程学院院长朱美芳说。

市民闲置住房可“存银行”长租

申城首家住房金融服务中心开业

本报讯 (见习记者王嘉璐) 上海金融服务能级又跨前一步:如今,市民来到银行,不仅可以存钱,还可以把自己的闲置住房也存上。这一举措不仅顺利盘活家庭房屋资产,也成功实现不动产财富管理。4 月 28 日,申城首家住房金融服务中心在中国建设银行浦东分行正式开业;日前,这家住房金融服务中心迎来首批客户。

前来“存房”的市民问题十分集中。如何“存房”?租金怎么计算?据客户经理介绍,“存房”业务中的关键环节——房产评估,将由建设银行旗下建信住房上房门勘察并对租金收益进行专业评估,给出价格。得到房主认可后,双方将达成住房长期租赁交易,由建信住房向房主支付未来的长租租金,客户可选择一次性或分期支付。然后,建信住房负责出租及租后管理。交易期满后,建信住房再将房产归还给房

主。房租价格主要根据房屋面积、装修以及所处地段作出评估。

业内人士预计,通过引入住房金融服务,越来越多房东将选择把短租房交给银行变成长租房。这一举措也将为目前的住房租赁市场带来长租房源的增加,从而解决此前长租房源过少的問題。

建设银行上海市分行相关人士表示,住房金融服务中心的设立适应新的市场需要,利用住房消费场景和线上线下渠道,持续提升金融服务能力,用更多元化的金融产品和优质服务满足客户各类住房金融需求,提高客户资产收益。未来,建设银行上海市分行还将通过升级改造,打造一批住房金融服务特色网点,重点培育住房金融业务服务能力,围绕住房租赁业务链提供“一揽子”金融服务,方便广大市民就近享有住房金融配套服务。

诗意展现“我们的乡村”

同济大学两位70后建筑师参加威尼斯建筑双年展,向世界展示当代中国建筑崭新气象

■本报首席记者 樊丽萍

以“自由空间”为主题的第 16 届威尼斯国际建筑双年展于意大利当地时间 5 月 26 日开幕。此次双年展中国国家馆的主题为“我们的乡村”,两位来自同济大学建筑与城市规划学院的学者——李翔宁教授和袁烽教授,分别担任策展人和参展设计师。

均为 70 后学者,在本土接受优质的建筑学教育,是国内建筑学界冉冉升起的明星学者……李翔宁和袁烽被业界的很多人称为同济“双子星”,他们术业有专攻,但均在各自的学术领域内发出“中国好声音”,向世界展示当代中国建筑的最新气象。

乡村不仅仅是“乡愁”,还是“未来”

谈到乡村,最容易触发的联想是乡愁,是归园田居般的诗意。同济大学建筑与城市规划学院副院长李翔宁教授被任命为此次中国国家馆的策展人,在接受本报记者专访时,他开门见山地表达了他对于乡村的见解:“这次展览的目的不仅仅在于乡愁,更希望回到中国文化的发源之地,去寻找被遗忘的价值和被忽视的可能性,于此展展,我们未来的乡村。”

在李翔宁看来,作为当代建筑实践的前线,中国正以前所未有的速度和规模进行着乡村建设。“我们会看到一个很激动人心的现象,现在,越来越多的年轻建筑师、艺术家,以及开发商和一些社会资本等都开始涌向乡村,越来越多的人看到,乡村同样充满着发展机会。”

归园田居是中国文人传统对居住的美好理想。面对城市化带来的千篇一律的乡村住宅,建筑师试图在传统与现代之间探索一条中间道路,诉诸现代的技术而寻求与乡土的联系。“从滋养华夏文明的黄土高坡到氤氲文人画意的江南水乡,从广袤的东北黑土到俊秀的南国田园,中国当代乡村发展的大规模和多形态在全球均是前所未有的,它更孕育出了一套植根中国特质的新方案。”

据介绍,此次中国馆展览一共设置了六个主要展示板块,分别是业、旅、社、文、居、拓,紧扣“我们的乡村”这一议题,李翔宁试图汇集各种参展作品,生动勾勒并向世界呈现一幅幅生动的图景;产



在此次双年展中国国家馆题为“拓”的展览板块,展示了袁烽设计的“竹里”。

(袁烽供图)

业筹措、村民自建、文化下乡……成千上万的乡村构成了一个热火朝天的乡建现场。与此同时,互联网、物流系统、共享经济等技术与创新为乡村未来的发展模式提供了巨大的契机。

传统建筑范式迎来全新定义

在今年威尼斯国际建筑双年展中国国家馆展览,同济大学建筑与城市规划学院袁烽是唯一一位有两件作品参展的建筑设计师,一件为“竹里”,一件为“云市”。袁烽试图通过引入现代技术、基于对环境保护和可持续发展的深度思考,展示未来乡村的发展可能。

展品“云市”,坐落于中国国家展馆室外展场的草坪上,整体造型轻盈通透,一气呵成,在周遭郁郁葱葱的掩映之下,其特殊的材质与光线相互交融,人漫步身处其中,小憩片刻,感受穿过孔隙的微风和阳光,体会模糊了时空边

界的美好感受。蕴含新技术人文主义观念的“未来乡村”图景,便在这一刻缓缓展开。

袁烽介绍,在建造方面,“云市”高度集成结构性能化设计方法与机器人制造技术。“云市”主体部分在设计前期根据结构内部应力划分为 50 块不同的打印组件,与包括座椅和基座在内的预制组件全部在上海的机器人打印工厂预制完成后,统一装箱运往威尼斯双年展会场进行现场装配。

袁烽设计的另一项目“竹里”,是袁烽领衔的一个生动的建筑实践案例:对未来技术人文主义生活的构想不仅仅是一座建筑,而能蔓延至整个村落。

竹艺村,位于成都崇州道明镇,距离市区 50 余公里。村落乡风淳朴,生活气息浓厚,是天府林盘的典型代表,拥有本土气息浓厚的非物质文化遗产——竹编。袁烽深入探访村庄后,打造了集生

态、文化、产业、生活、公益五位一体的乡村基础设施空间及文化产业系统。

袁烽说,竹里的设计理念,源于陆游《太平时》里的一句诗:竹里房栊一径深。这个在乡郊田野上盘旋着的青瓦房,由轻型钢结构架支撑起内向重叠的环形青瓦屋面,70%的高预制化率也实现了主体建筑、室内、景观共用时 52 天的极短施工周期。盘旋的屋面自然而然的形成了两个内向的院落,为室内提供了丰富的景观层次,内与外、竹与瓦,新与旧的关系被概括在“大象无形”的屋顶之下。

在此次的中国国家馆展示中,观展者能够通过近距离参观“竹里”感受到建筑设计师对传统建造范式的全新定义。正如袁烽所言,通过先进产业化手段装备起来的未来乡镇产业化工厂,一旦与农村建筑产业化结合,必将产生一个更有意义的产业化升级。